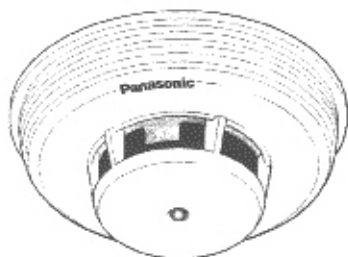


# Panasonic®

CCTV Camera  
WV-CF420/WV-BF320



# Operating Instructions

Before attempting to connect or operate this product, please read these instructions carefully.

N0599-1059 YWV8QA5192BN Printed in Japan  
30

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p><b>CAUTION:</b> TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>		



SA 1965

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



SA 1966

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

For U.S.A. -  
Warning:  
This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, i.e., in strict accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. It has been tested and found to comply with the limits for a Class A computing device pursuant to Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference when operated in a commercial environment.

The serial number of this product may be found on the top of the unit.  
You should note the serial number of this unit in the space provided and retain this instruction as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

**WARNING:**  
TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

## FEATURES

- Unobtrusive smoke detector housing design
- Horizontal resolution of 330 lines for WV-CF420 or 380 lines for WV-BF320
- Minimum illumination of 10 lx (1.0 foot-candle) for WV-CF420 or 0.5 lx (0.05 foot-candle) for WV-BF320
- Signal-to-noise ratio of 46 dB with AGC off
- Exclusive lens is provided

## PRECAUTIONS

**1. Do not attempt to disassemble the camera.**

To prevent electric shock, do not remove screws or covers.

There are no user serviceable parts inside. Ask a qualified service person for servicing.

**2. Handle the camera with care.**

Do not abuse the camera. Avoid striking, shaking, etc. The camera could be damaged by improper handling or storage.

**3. Do not expose the camera to rain or moisture, or try to operate it in wet areas.**

Turn the power off immediately and ask a qualified service person for servicing. Moisture can damage the camera and also create the danger of electric shock.

**4. Do not use strong or abrasive detergents when cleaning the camera body.**

Use a dry cloth to clean the camera when dirty.

In case the dirt is hard to remove, use a mild detergent and wipe gently.

**5. Clean the lens with care.**

Do not clean the lens with strong or abrasive detergents. Use lens tissue or a cotton tipped applicator and ethanol.

**6. Never face the camera towards the sun.**

Do not aim the camera at bright objects. Whether the camera is in use or not, never aim it at the sun or other extremely bright objects. Otherwise, blooming or smear may be caused.

**7. Do not operate the camera beyond the specified temperature, humidity or power source ratings.**

Use the camera under conditions where temperature is between  $-10^{\circ}\text{C}$  -  $+50^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$  -  $122^{\circ}\text{F}$ ), and humidity is below 90 %.

# INSTALLATION

## Important Notices:

- The following installation should be made by qualified service personnel or system installers and should conform to all local codes.
- Be sure to use a ceiling board having enough strength to support this camera.

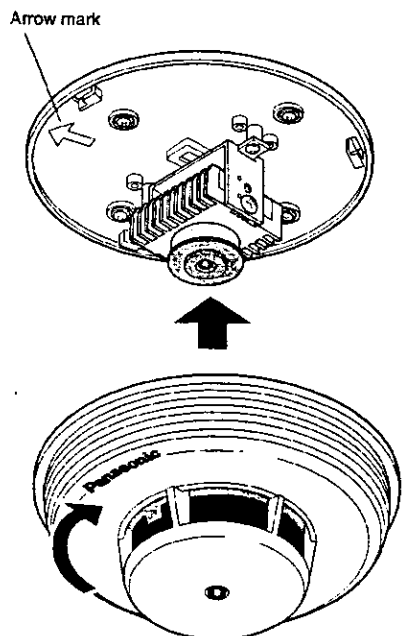
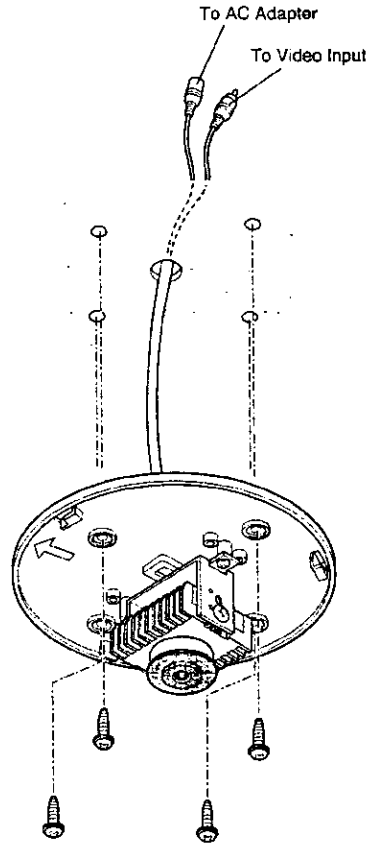
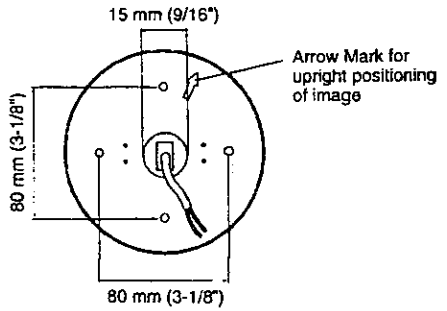
## Mounting the camera (by leading the cables through a hole in the ceiling)

To make a hole for the cables in the ceiling where the camera is to be installed, proceed as follows:

1. Determine the place on the ceiling where you want to install the camera. Then make a hole (approx.  $\phi 15$  mm) in the ceiling referring to the diagram at right.
2. Detach the panel cover by rotating it counterclockwise.
3. Pass the cables through the cable hole.
4. Connect the cables as shown in the diagram.
5. Mount the camera onto the ceiling by fixing it with the mounting screws.

**Note:** The arrow mark on the camera's base plate indicates the direction of the camera and coincides with the top of the image displayed on the monitor. To monitor images in upright position, confirm that the arrow mark points in the right direction before fixing the camera with the screws.

6. Attach the panel cover to match the "Panasonic" logo and arrow mark, and rotate the cover clockwise. Make sure the panel cover is closed firmly.

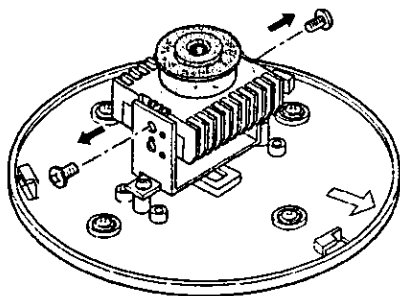


## ■ CHANGING OF CAMERA INSTALLATION POSITION

This camera can pick up images through the holes on both sides of the panel cover. This requires moving the position of the camera.

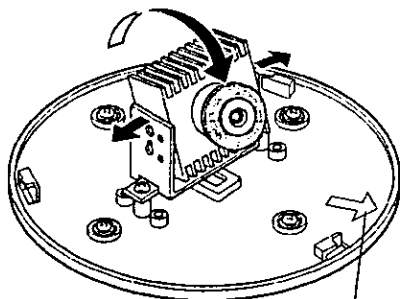
To pick up images through the hole above, follow the procedure shown below.

1. Detach the panel cover by rotating it counterclockwise.
2. Remove the two screws holding the camera shown in the diagram.



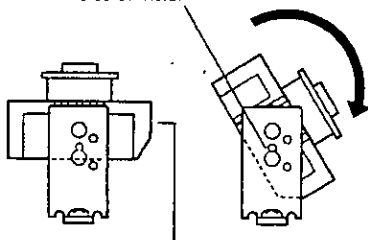
3. Tilt the camera in the direction of the Arrow Mark until the protrusions on the camera fit into the grooves in the upper portion of the screw hole.

If the camera is difficult to tilt, slightly bend open the bracket on both sides



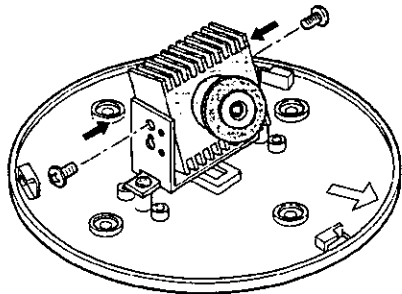
Arrow mark

Tilt the camera until protrusions of the camera fit into these grooves in the screw hole.

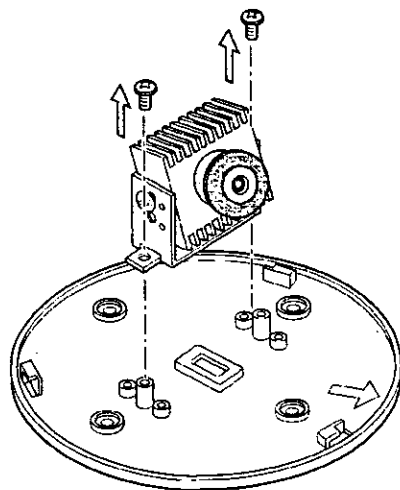


Top of screen image

4. Tighten camera and bracket with the two screws.

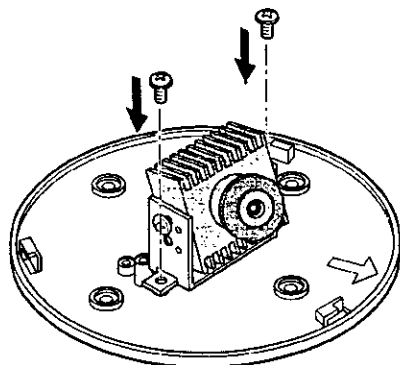


5. Detach the camera with the bracket from the base plate by removing the two screws to change the camera position.



6. Move the camera with the bracket to the position on the base plate as shown in the diagram and tighten it with the two screws.

**Caution:** Confirm that the direction of the camera shown in the diagram coincides with the top of the image displayed on the monitor screen.



# SPECIFICATIONS

## Camera

Pick-up Device: 512 (H) x 492 (V) pixels, Interline Transfer CCD  
Scanning Area: 3.61 (H) x 2.72 (V) mm (Equivalent to scanning area of 1/4" pick-up tube)  
Scanning System: 2 : 1 interlace  
Scanning: 525 lines / 60 fields / 30 frames  
Horizontal: 15.734 kHz  
Vertical: 59.94 Hz  
Synchronization: Internal  
Video Output: 1.0 V[p-p] composite 75 Ω (Standard RCA type pin plug)  
Horizontal Resolution: WV-CF420: 330 lines at center  
WV-BF320: 380 lines at center  
Signal-to-Noise Ratio: 46 dB (AGC OFF, weight ON)  
Minimum Illumination: WV-CF420: 10 lx (1.0 foot-candle) at F2.8  
WV-BF320: 0.5 lx (0.05 foot-candle) at F2.8  
Automatic Gain Control (AGC): +15 dB preset  
Electronic Light Control (ELC): Equivalent to continuous variable shutter speed between 1/60 s and 1/96 000 s  
White Balance (WV-CF420 only): ATW (Automatic Tracing White Balance) preset  
Angular Field of View: Horizontal: 45°, Vertical: 34°  
Power Requirement: 6 V DC 160 mA by exclusive AC adaptor model A10625PA  
Ambient Operating Temperature: -10°C - +50°C (14°F - 122°F)  
Ambient Operating Humidity: Less than 90 %  
Dimensions: φ129 x 46.5 mm [φ5-1/16" x 1-13/16"]  
Weight: 160 g [0.35 lbs]

## AC Adapter

Input Voltage: 120 V AC, 60 Hz  
Output Voltage: 6 V DC  
Consumption: 5 W

Weights and dimensions indicated are approximate.  
Specifications are subject to change without notice.

# STANDARD ACCESSORY

AC Adapter..... 1

# Panasonic

Security and Digital Imaging Systems Company

## A Division of Matsushita Electric Corporation of America

Executive Office: One Panasonic Way 3E-7, Secaucus, New Jersey 07094

### Regional Offices:

Northeast: One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094 (201) 348-7303  
Southern: 1225 Northbrook Parkway, Suite 1-160, Suwanee, GA 30024 (770) 338-8838  
Midwest: 1707 North Randall Road, Elgin, IL 60123 (847) 468-5211  
Westam: 6550 Katella Ave., Cypress, CA 90630 (714) 373-7840

### PANASONIC CANADA INC.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3 Canada (905)624-5010

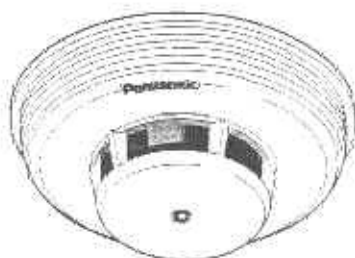
### PANASONIC SALES COMPANY

### DIVISION OF MATSUSHITA ELECTRIC OF PUERTO RICO, INC.

San Gabriel Industrial Park, 65th Infantry Ave. KM. 9.5 Carolina, P.R. 00630 (809)750-4300

**Panasonic**

Caméra de CCTV  
WV-CF420/WV-BF320



# Manuel d'utilisation

Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de brancher ou d'utiliser cet appareil.

N0699-1059 WVV8QA5192EN Imprimé au Japon  
(K) 30

	<b>CAUTION ATTENTION</b> MISE EN GARDE ÉLECTRIQUE ET RISQUE D'ÉLECTROCUTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE AU PAS D'UN VIS	
<b>ATTENTION:</b> AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIEE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.		



SA 1965

Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



SA 1965

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'instructions inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

L'interférence radioélectrique générée par cet appareil numérique de type A ne dépasse pas les limites radioélectriques, section appareil numérique, du Ministère des Communications.

Nous vous suggérons de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de série inscrit sur l'appareil et de conserver ce manuel comme memorandum de votre achat afin d'en permettre l'identification en cas de vol.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

**MISE EN GARDE:**

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUES, ÉVITER D'EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.

## CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES

- Design en boîtier discret de détecteur de fumée
- Résolution horizontale de 330 lignes pour WV-CF420 ou 380 lignes pour WV-BF320
- Éclairage minimum de 10 lux (1,0 candéla-pied) pour le modèle WV-CF420 ou 0,5 lux (0,05 candéla-pied) pour le modèle WV-BF320
- Rapport signal-sur-bruit de 46 dB, commande automatique de gain débrayée
- Objectif à fonction exclusive fourni

## MESURES DE PRÉCAUTION

### 1. Ne jamais essayer de démonter cette caméra vidéo de surveillance.

Ne jamais retirer les vis de fixation ni les éléments du coffret de la caméra vidéo sous peine de s'exposer à un risque d'électrocution.

Aucun composant destiné à l'utilisation de l'utilisateur de l'appareil n'a été placé à l'intérieur. Confier tous les réglages et les opérations de dépannage à un technicien professionnel.

### 2. Manipuler la caméra vidéo de surveillance délicatement.

Ne jamais manipuler brutalement cette caméra vidéo de surveillance. Lui éviter tout choc, les secousses ou tout autre effet brutal. Cette caméra vidéo de surveillance risque d'être endommagée à la suite d'une manipulation brutale ou de conditions de rangement inadaptées.

### 3. Ne jamais exposer la caméra vidéo de surveillance à la pluie ni la soumettre à l'humidité et éviter de la placer dans des lieux humides.

Couper immédiatement l'alimentation de la caméra vidéo et demander à un dépanneur professionnel de la vérifier. Non seulement l'humidité risque d'endommager la caméra vidéo de surveillance, mais ceci peut également favoriser une électrocution dans le pire des cas.

### 4. Ne jamais se servir de produits détergents ou abrasifs agressifs pour nettoyer le coffret de la caméra vidéo.

Au contraire, se servir d'un morceau d'étoffe sèche pour nettoyer les surfaces extérieures de la caméra vidéo lorsqu'elles sont sales. Si l'encrassement est particulièrement tenace, imbibé l'étoffe d'une solution détergente neutre et frotter délicatement.

### 5. Nettoyer délicatement l'objectif.

Ne pas se servir de produits chimiques ou autres diluants ou même de l'essence pour nettoyer l'objectif. Nettoyer l'objectif avec des tampons d'entretien d'objectif ou d'un tampon applicateur imprégné d'alcool.

### 6. Ne jamais diriger la caméra vidéo directement vers le soleil.

La caméra vidéo ne doit jamais être dirigée vers des sources lumineuses intenses. Que la caméra soit mise en service ou non, il ne faut jamais la diriger directement vers le soleil. En effet, cette pratique peut entraîner la formation d'une hyperluminosité ou d'un traînage des images obtenues.

### 7. La caméra vidéo de surveillance ne doit pas être mise en service dans des conditions qui dépassent les limites d'utilisation définies en termes de température, d'humidité ou de puissance d'alimentation.

La caméra vidéo de surveillance doit être utilisée dans des conditions de température ambiante situées dans les limites de  $-10^{\circ}\text{C}$  à  $+50^{\circ}\text{C}$  et dans un milieu où le taux d'humidité est égal ou inférieur à



# INSTALLATION

## Notices importantes:

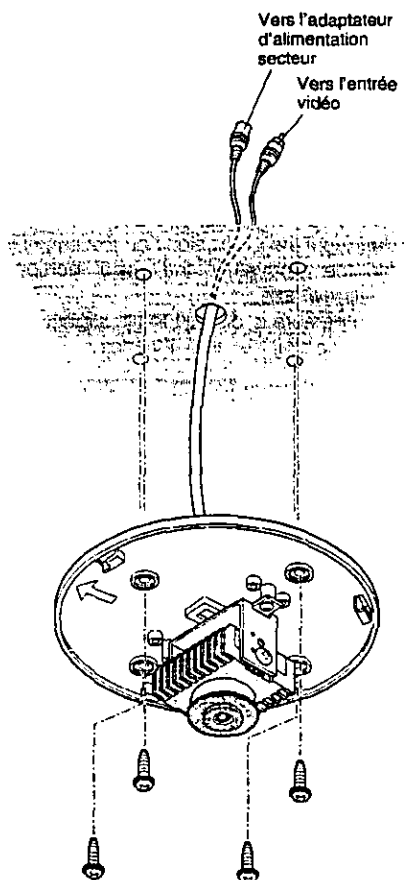
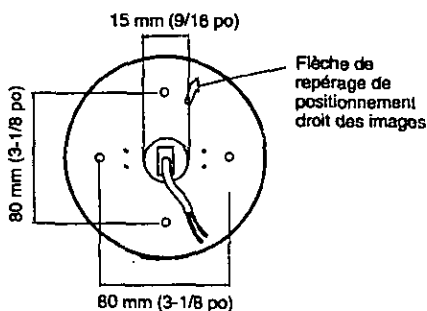
- S'assurer que tous les travaux d'installation sont réalisés par un dépanneur de système qualifié ou par des installateurs de système professionnels et sont faits en conformité aux codes locaux.
- S'assurer que la plaque de fixation au plafond a une résistance suffisante et qu'elle est capable de supporter le poids de cette caméra vidéo de surveillance.

## Installation de la caméra vidéo de surveillance (en faisant passer les câbles par une ouverture percée dans le plafond)

Pour percer un trou de passage des câbles dans le plafond à l'emplacement où la caméra vidéo de surveillance doit être installée, procéder de la façon suivante :

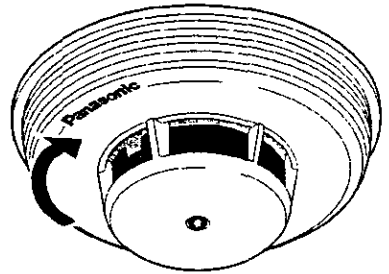
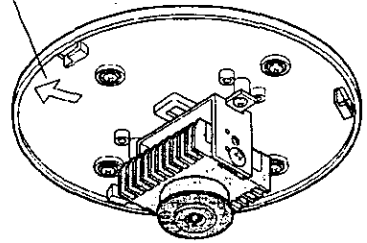
1. Déterminer l'emplacement où la caméra vidéo de surveillance doit être installée au plafond. Ensuite, percer un trou dans le plafond (d'environ 15 mm de diamètre) tout en utilisant les indications du schéma ci-contre.
2. Séparer le couvercle de protection en le faisant pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Faire passer les câbles dans le trou de passage des câbles.
4. Raccorder les câbles en procédant de la façon indiquée sur le schéma.
5. Installer la caméra vidéo de surveillance au plafond en l'immobilisant avec les vis de fixation.

**Remarque:** La flèche de repérage visible sur la plaque de base de caméra vidéo de surveillance indique dans quel direction la caméra vidéo doit être dirigée et celle-ci correspond avec le bord supérieur de l'image qui apparaît sur le moniteur vidéo. Pour que les images puissent être observées en position droite sur l'écran du moniteur vidéo, il est indispensable de s'assurer que ces flèches de repérage sont orientées dans la bonne direction avant de fixer définitivement les vis de fixation.



6. Remonter le couvercle de protection et faire en sorte que le logo "Panasonic" et la flèche de repérage coincident puis faire tourner le couvercle de protection dans le sens des aiguilles d'une montre. Vérifier que le couvercle de protection est fermé et fixé correctement.

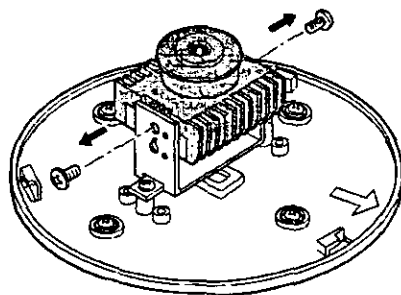
Flèche de repérage



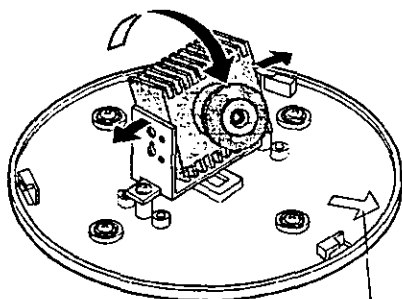
## ■ CHANGEMENT DE LA POSITION D'INSTALLATION DE LA CAMÉRA VIDÉO DE SURVEILLANCE

Cette caméra vidéo de surveillance peut recueillir les images d'observation par les trous qui sont percés sur les deux côtés du couvercle de protection. Ceci implique de modifier la position de la caméra vidéo de surveillance. Pour que les images puissent être recueillies par le trou placé au-dessus, effectuer les opérations spécifiées ci-dessous.

1. Séparer le couvercle de protection en le faisant pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Retirer les deux vis de fixation représentées sur le schéma ci-contre et qui maintiennent la caméra vidéo de surveillance en place.

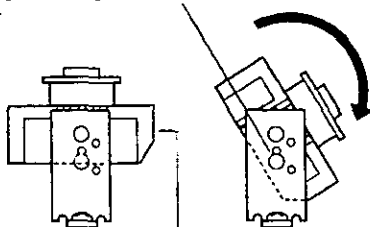


3. Faire pivoter la caméra vidéo de surveillance dans le sens indiqué par la flèche de repérage sur l'illustration jusqu'à ce que les ergots de la caméra vidéo s'engagent dans les gorges aménagées dans la partie supérieure des trous de vis. S'il est difficile d'incliner la caméra vidéo de surveillance, écarter légèrement les deux côtés de la platine de fixation.



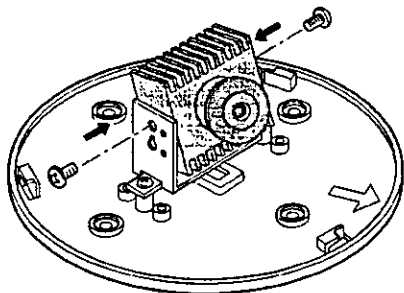
Flèche de repérage

Faire pivoter la caméra vidéo de surveillance jusqu'à ce que les ergots de la caméra vidéo s'engagent dans les gorges aménagées dans les trous de vis.

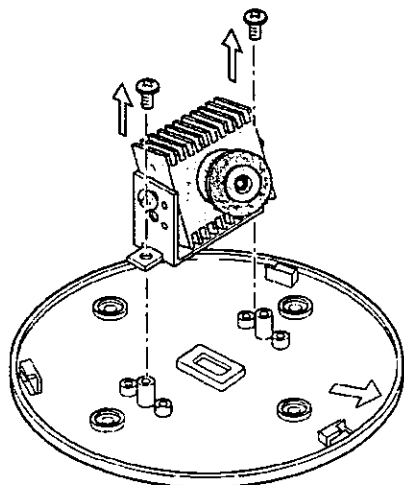


Bord supérieur de l'image obtenue sur l'écran du moniteur

4. Serrer la caméra vidéo de surveillance assemblée à la platine de fixation avec les deux vis de fixation.

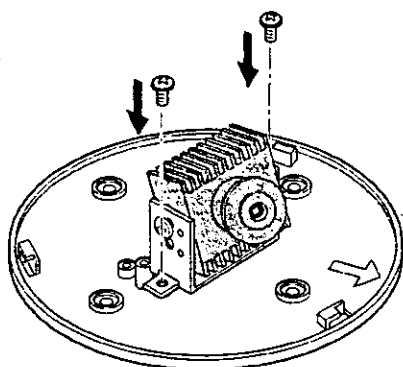


5. Séparer la caméra vidéo de surveillance assemblée à la platine de fixation du plateau d'appui en retirant les deux vis de fixation pour pouvoir la changer de position.



6. Déplacer la caméra vidéo de surveillance montée sur la platine de fixation jusqu'à l'emplacement du plateau d'appui indiqué sur la figure ci-contre et la bloquer dans cette nouvelle position avec les deux vis de fixation.

**Attention:** Il convient de vérifier que l'orientation de la caméra vidéo de surveillance représentée sur la figure coïncide avec le bord supérieur de l'image obtenue sur l'écran du moniteur vidéo.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Caméras vidéo de surveillance

Analyseur d'image :	Analyseur d'image à dispositif de transfert de charges et interligne de 512 (H) x 492 (V) pixels
Zone de balayage :	3,61 (H) x 2,72 (V) mm (équivalent à une surface de balayage identique à un tube-image de 1/4 de pouce)
Système de balayage :	2 : 1 entrelacé
Balayage :	525 lignes/60 trames/30 images
Horizontal :	15,734 kHz
Vertical :	59,94 Hz
Synchronisation :	Interne
Sortie vidéo :	Signal vidéo composite de 1,0 V[p-p], 75 Ω (par fiche de raccordement standard Cinch (RCA))
Résolution horizontale :	WV-CF420: 330 lignes mesurée au centre WV-BF320: 380 lignes mesurée au centre
Rapport signal-sur-bruit :	46 dB (contrôle automatique de gain en service, pondération appliquée)
Éclaircissement minimum :	WV-CF420 : 10 lux (1,0 candéla-pied) réglée sur f/2,8 WV-BF320 : 0,5 lux (0,05 candéla-pied) réglée sur f/2,8 préréglé sur + 15 dB
Contrôle automatique de gain :	Équivalent à un réglage variable permanent de la vitesse d'obturation entre 1/60e sec. et 1/96 000e sec.
Contrôle électronique de lumière :	Préréglé sur ATW (balance des blancs par analyse automatique)
Balance des blancs :	
(uniquement WV-CF420)	
Champ angulaire d'observation :	Horizontal : 45°, Vertical : 34°
Conditions d'alimentation :	6 V c.c., 160 mA en utilisant l'adaptateur d'alimentation à courant alternatif exclusif A10625PA
Limites de température ambiante en service :	-10°C à +50°C (14°F à 122°F)
Limites d'humidité ambiante en service :	Moins de 90 %
Dimensions :	φ129 x 46,5 mm [φ5-1/16 po x 1-13/16 po]
Poids :	160 g [0,35 liv.]

### Adaptateur d'alimentation à courant alternatif

Tension d'entrée :	120 V c.a., 60 Hz
Tension de sortie :	6 V c.c.
Puissance consommée :	5 W

Les poids et dimension indiqués sont approximatifs.

Sous réserve de modification des renseignements techniques sans préavis.

## ACCESSOIRE STANDARD

Adaptateur d'alimentation à courant alternatif ..... 1